

NOVEMBER 2017

San Juan Unified School District K-8 СНІДАНОК \$2.00

UKRAINIAN



MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY



NOW HIRING!

**Nutrition Services
Job Opportunities**



Apply online at: www.edjoin.org

1
Йогурт парфе
або
Цільнозернові
пластівці**
Фрукти в асорт.
100% Фрукт. сік

2
Млинці із корицею
або
Цільнозернові
пластівці**
Консерв. грушки
Свіжі фрукти

3
Франц. грінки
або
Цільнозернові
пластівці**
Бекон з індички
Конс. персики
Свіжі фрукти

6
Вафлі
або
Цільнозернові
пластівці**
Котлета ялович.
Яблучне пюре
100% Фрукт. сік

7
Тістечка пісочні
або
Цільнозернові
пластівці**
Конс. персики
Свіжі фрукти

8
Піца на сніданок
або
Цільнозернові
пластівці**
Свіжі фрукти
100% Фрукт. сік

9
--Немає занять--

10
День Ветеранів
--Немає занять--

13
Кекс цільнозер.
або
Цільнозернові
пластівці**
Свіжі фрукти
100% Фрукт. сік

14
Булочки із корицею
або
Цільнозернові
пластівці**
Консерв. персики
Свіжі фрукти

15
Йогурт парфе
або
Цільнозернові
пластівці**
Яблучне пюре
100% Фрукт. сік

16
Тістечка пісочні
або
Цільнозернові
пластівці**
Консерв. грушки
Свіжі фрукти

17
Бублик цільнозерн.
або
Цільнозернові
пластівці**
Фрукти в асорт.
Свіжі фрукти

20
--Немає занять--

21
--Немає занять--

22
--Немає занять--

23
День подяки
--Немає занять--

24
--Немає занять--

27
Булочки із корицею
або
Цільнозернові
пластівці**
Яблучне пюре
Свіжі фрукти

28
Йогурт парфе
або
Цільнозернові
пластівці**
Консерв. грушки
Свіжі фрукти

29
Тістечка пісочні
або
Цільнозернові
пластівці**
Яблучне пюре
100% Фрукт. сік

30
Млинці із корицею
або
Цільнозернові
пластівці**
Консерв. персики
Свіжі фрукти



Заяви для безкоштовного і за зниженою ціною харчування доступні на:

<http://nutrition.sanjuan.edu>

Заяви можна також ОТРИМАТИ в: San Juan Центральний офіс, харчування Послуги офісу, школи та офіси кафетерії.

Питання щодо заяв? Телефонуйте: 916-971-7035

Ви можете оплатити за харчування дитини на: www.myschoolbucks.com

Меню змінюється.

* Містить свинину.

Елементи, виділені курсивом, для салат-бар.

**Frosted Mini Spooners та Marshmallow Mateys Cereal містять свинину. Honey Scooters Cereal не мають у складі свинину.

Кожен обід має вибір: 1% молоко або знежирене шоколадне.

NOVEMBER 2017

San Juan Unified School District ОБІДИ В ПОЧАТКОВІЙ ШКОЛІ \$3.00



Ukrainian

Безкоштовне або із знижкою харчування доступні студентам, які кваліфікуються на основі доходів усієї родини. Заявки на безкоштовне та із знижкою харчування доступні в Інтернеті за адресою: <http://mealapps.sanjuan.edu>

Заповнити звичайні заяви можна в:
San Juan Central Office,
Nutrition Services Office,
шкільному офісі та їдальні.

Запитання відносно заяв?
Телефонуйте:(916) 971-7035

Харчування можна попередньо оплатити в Інтернеті за адресою:
www.myschoolbucks.com

Меню може бути змінене.
*Містить свинину.

Учні середніх шкіл можуть вибирати також блюда що підкреслені.

Блюда курсивом для салат бару. Кожна страва подається з вибором 1% змістом жиру або знежиреним шоколадним молоком..



Будемо святкувати усі дні народження в листопаді печивом
Святкуємо 30 листопада!

MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY

NOW HIRING!



**Nutrition Services
Job Opportunities**



Apply online at: www.edjoin.org

Wowbutter Сандвіч
Сирні грінки із соусом
Сирні палички
Салат Супер Героїв
Овочеve асорті
Зелена квасоля
Хрустка морква
Яблучне пюре
Свіжі фрукти за сезоном

Cheeseburger
Картопля
Салатна капуста
Селера
Броколі
Хрустка морква
Фрукти в асортименті
Свіжі фрукти за сезоном

Піца пепероні * Сирна піца
Бутерброд з куркою та спеціями
Квасоля
Супер-герой салат
Овочеve асорті
Консервовані фрукт
Сезонні свіжі фрукти

Курка
Corn Star
Тертий сир Чедар
Салат Супер Героїв
Могутній горошок
Золота кукурудза
Консер. грушки
Яблуко

Сирні грінки із соусом
Салат Супер Героїв
Квасоля для сили
Хрустка морква
Броколі
Фрукти в асортименті
Апельсин

Піца пепероні* Сирна піца
Салат Супер Героїв
Броколі
Селера
Хрустка морква
Яблучний соус
Свіжі фрукти за сезоном

--Вихідний день--

Ветеран
--Вихідний день--

Сирні грінки із соусом
Селера
Броколі
Яблуко

Котлети із курки
Goldfish Cheddar Crackers
Хрустка морква
Броколі
Свіжі фрукти за сезоном

Буріто із квасолею
Золота кукурудза
Хрустка морква
Свіжі фрукти за сезоном

Corn Dog
Квасоля для сили
Хрустка морква
Свіжі фрукти за сезоном

Wowbutter Sandwich
Сирні палички
Броколі
Хрустка морква
Свіжі фрукти за сезоном

MINIMUM DAYS: NOVEMBER 13 – 17

--Вихідний день--

--Вихідний день--

--Вихідний день--

День подяки
--Вихідний день--

--Вихідний день--

Corn Dog
Квасоля для сили
Зелена квасоля
Золота кукурудза
Хрустка морква
Конс. персики
Яблуко

Курка попкорн
Corn Star
Картопляне пюре
Тертий сир Чедар
Салат Супер Героїв
Броколі
Золота кукурудза
Фрукти в асортименті
Апельсин

Wowbutter Sandwich
Картопляне пюре
Тертий сир Чедар
Салат Супер Героїв
Броколі
Золота кукурудза
Фрукти в асортименті
Апельсин

Hot Dog
Happy Birthday Cookie
Квасоля для сили
Салат Супер Героїв
Могутній горошок
Броколі
Яблучний соус
Свіжі фрукти за сезоном



NOVEMBER 2017

San Juan Unified School District

K-8 ОБІД

ПОЧАТКОВА \$3.00 СЕРЕДНІ \$3.50



Ukrainian

Безкоштовне або із знижкою харчування доступні студентам, які кваліфікуються на основі доходів усієї родини. Заявки на безкоштовне та із знижкою харчування доступні в Інтернеті за адресою: <http://mealapps.sanjuan.edu>

Заповнити звичайні заяви можна в:
San Juan Central Office,
Nutrition Services Office,
шкільному офісі та їдальні.

Запитання відносно заяв?
Телефонуйте:(916) 971-7035

Харчування можна попередньо оплатити в Інтернеті за адресою: www.myschoolbucks.com

Меню може бути змінене.
*Містить свинину.

Учні середніх шкіл можуть вибирати також блюда що підкреслені.

Блюда курсивом для салат бару.

Кожна страва подається з вибором 1% змістом жиру або знежиреним шоколадним молоком.



Будемо святкувати усі дні народження в листопаді печивом Святкуємо 30 листопада!

MONDAY

TUESDAY

WEDNESDAY

THURSDAY

FRIDAY

ПРИЙМАЄМО НА РОБОТУ!
Відкриті вакансії у відділі харчування



Заповнюйте онлайн:
www.edjoin.org

1
Wowbutter Сандвіч
Corn Dog
Сирні грінки із соусом
Сирні палички
Салат Супер Героїв
Овочева асорті
Зелена квасоля
Хрустка морква
Яблучний соус
Свіжі фрукти за сезоном

2
Cheeseburger
Йогурт, Сирні палички & Muffin
Котлети із курки
Булочка із цільного зерна
Potato Wedges
Shredded Lettuce
Селера
Броколі
Хрустка морква
Фрукти в асортименті
Свіжі фрукти за сезоном

3
Піца * Сирна піца
Бутерброд з куркою та спеціями
Квасоля
Супер-герой салат
Овочева асорті
Консервовані фрукт
Сезонні свіжі фрукти

6
Курка ніжка
Попкорн Курка
Wowbutter Sandwich
Сирні палички
Corn Star
Тертий сир Чедар
Салат Супер Героїв
Могутній горошок
Золота кукурудза
Консер. грушки
Яблуко

7
Сирні грінки із соусом
Буріто із квасолею
Котлети із курки піканте
Булочка із цільного зерна
Салат Супер Героїв
Квасоля для сили
Хрустка морква
Броколі
Фрукти в асортименті
Апельсин

8
Піца пепероні*
Сирна піца
Котлети із курки
Салат Супер Героїв
Броколі
Селера
Хрустка морква
Яблучний соус
Свіжі фрукти за сезоном

9
--Немає занять--

10
День Ветеранів
--Немає занять--

13
Сирні грінки із соусом
Селера
Броколі
Яблуко

14
Котлети із курки
Goldfish Cheddar Crackers
Хрустка морква
Броколі
Свіжі фрукти за сезоном

15
Буріто із квасолею
Золота кукурудза
Хрустка морква
Свіжі фрукти за сезоном

16
Corn Dog
Квасоля для сили
Хрустка морква
Свіжі фрукти за сезоном

17
Wowbutter Sandwich
Сирні палички
Броколі
Хрустка морква
Свіжі фрукти за сезоном

СКОРочЕНІ ДНІ: 13 – 17 Листопада

20
--Немає занять--

21
--Немає занять--

22
--Немає занять--

23
День Подяки
--Немає занять--

24
--Немає занять--

27
Corn Dog
Сирні грінки із соусом
Wowbutter Sandwich
Сирні палички
Квасоля для сили
Зелена квасоля
Золота кукурудза
Хрустка морква
Конс. персики
Яблуко

28
Попкорн Курка
Котлети із яловичини
Курка із гострим соусом
Corn Star
Картопляне пюре
Тертий сир Чедар
Салат Супер Героїв
Броколі
Золота кукурудза
Фрукти в асортименті
Апельсин

29
Wowbutter Sandwich
Котлети із курки
Сирні грінки із соусом
Сирні палички
Салат Супер Героїв
Овочева асорті
Хрустка морква
Селера
Консер. грушки
Свіжі фрукти за сезоном

30
Hot Dog
Йогурт, Сирні палички & Muffin
Котлети із курки
Happy Birthday Cookie
Булочка із цільного зерна
Квасоля для сили
Салат Супер Героїв
Могутній горошок
Броколі
Яблучний соус
Свіжі фрукти за сезоном

